

# 3 contes d'Andersen

trioptyque lyrique pour petits et grands enfants

pour quatuor vocal, quatuor à cordes, flûte et piano

d'après l'œuvre originale de Hans Christian Andersen

**Jean-Philippe Lavoie** | livret  
**Jean-François Mailloux** | musique

## La Princesse au petit pois La petite fille aux allumettes Les habits neufs de l'Empereur

**Carole-Anne Roussel** | soprano - **Marie-Andrée Mathieu** | mezzo-soprano  
**Louis-Charles Gagnon** | ténor - **Hugo Laporte** | baryton

en collaboration avec la Relève Musicale de Québec

### La Princesse au petit pois

La Princesse  
Le Prince  
La Reine  
Le Roi

Marie-Andrée Mathieu, mezzo-soprano  
Hugo Laporte, baryton  
Carole-Anne Roussel, soprano  
Louis-Charles Gagnon, ténor

### La petite fille aux allumettes

La petite fille

Carole-Anne Roussel, soprano

### Les habits neufs de l'Empereur

L'Empereur  
Le Tisserand  
Le Grand Chambellan  
L'Enfant

Louis-Charles Gagnon, ténor  
Marie-Andrée Mathieu, mezzo-soprano  
Hugo Laporte, baryton  
Carole-Anne Roussel, soprano

## les musiciens

**Guillaume Plouffe** | violon  
**Aurélié Thériault Brillon** | violon  
**Alexanne Trudelle-Caron** | alto  
**Marie-Pier Gagné** | violoncelle  
**Jean-Philippe Lavoie** | flûte  
**Jean-François Mailloux** | piano et direction musicale

Enregistré à la chapelle des Augustines de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur (Québec) les 20-21-22 août 2020  
Aide à l'enregistrement : MM. Claude Mercier et Hugo Laporte | copies et impressions : M. Jean Richard  
Montage et édition : Jean-Philippe Lavoie

## 3 contes d'Andersen

### La Princesse au petit pois

Ouverture

*Air* : Voilà que jours et nuits (Prince)

La Tempête (instrumental)

*Dialogue et Duo* : Je suis une vraie Princesse (Princesse et Roi)

*Air* : Mon cher époux m'a appris (Reine)

*Dialogue et Duo* : Merci pour l'hospitalité (Princesse et Reine)

*Monologue, Récitatif et Air* : Que ce lit est inconfortable ! (Princesse)

Interlude (instrumental)

*Dialogue et Duo* : Ma mère est d'un autre temps (Reine et Prince)

*Dialogue et Quatuor* : Voilà une vraie Princesse ! (tutti)

*Dialogue et Quatuor* : Ce petit pois est exposé dans le cabinet des trésors (tutti)



### La petite fille aux allumettes

Ouverture

*Récitatif* : Le vent souffle, la neige tombe...

*Air* : Me voilà seule dans la nuit.

*Récitatif et Air* : Si une allumette ne suffit pas... Ah ! Quelle chaleur m'envahit ?

*Récitatif et Air* : La voilà éteinte... Quelle est cette odeur d'oie rôtie ?

*Récitatif et Air* : Plus rien... Ah ! Quelles splendides lumières !

*Monologue et Air* : Une étoile filante ! Grand-mère, emmène-moi.

*Arioso* : C'est le chant de grand-mère...

*Final* : Grand-mère, que tu es belle !



### Les habits neufs de l'Empereur

Ouverture

*Duo* : Que diriez-vous de celui-ci ? (Empereur et Chambellan)

*Dialogue et Air* : Oui mon Chambellan a raison... (Empereur)

*Dialogue et Duo* : Connaissez-vous un vêtement ? (Tisserand et Empereur)

*Duo* : Eh bien, qu'en dites-vous ? (Tisserand et Chambellan)

*Dialogue et Trio* : Eh bien, qu'en dites-vous ? (Tisserand, Chambellan et Empereur)

*Trio* : Voyez le pantalon (Tisserand, Chambellan et Empereur)

*Dialogue et Trio* : comme cela vous va si bien ! (Tisserand, Chambellan et Empereur)

Interlude – Marche (instrumental)

*Dialogue et Quatuor* : L'empereur est tout nu ! La vérité sort de la bouche des enfants ! (Tutti)



# La Princesse au petit pois

## Ouverture

### Tableau 1 – Scène 1 | L'entrée du château (air du Prince)

Voilà que jours et nuits je parcours le pays. Je suis à la recherche d'une vraie, vraie, vraie princesse.  
De toutes celles rencontrées, je n'ai pas su la discerner. Toujours, quelque chose clochait ; quoi, je ne saurais dire tout-à-fait...  
Mais comment s'assurer de sa noble lignée ? À ses belles manières ? La diction de ses vers ?  
Me voilà de retour après un très long séjour ; je n'ai pas trouvé chaussure à mon pied.

## La Tempête - interlude

### Scène 2 | dialogue et duo (la Princesse et le Roi)

Je suis une vraie princesse, on m'appelle : son Altesse, mais, trêves de convenances, cela n'a pas d'importance.  
J'arrive d'un long voyage. J'ai parcouru des villages, des forêts, des cités ; le royaume tout entier.  
Mon carrosse s'est brisé, derrière-moi je l'ai laissé. Dans ma hâte de rentrer, j'ai voulu poursuivre à pied.  
(Mon père me manque tant, je l'ai quitté bien longtemps) Mais l'orage a commencé ; me voilà toute trempée.

Cela ! Une vraie princesse ? On l'appelle son altesse. Elle est si mal accoutrée, permettez-moi d'en douter.  
Elle a si peu de manières, une façon si familière. Mais, trêves de convenance, cela n'a pas d'importance.

(ensemble) Je suis (Cela !) une vraie princesse ! On m (l)'appelle son altesse. Mais trêves de convenance, cela n'a pas d'importance.

### Tableau 2 – Scène 1 | Dans une chambre du château (air de la Reine)

Mon cher époux m'a appris qu'une charmante étrangère doit dormir ce soir ici.  
J'ignore de quoi elle a l'air ; soyons une bonne hôtesse, c'est peut-être une vraie princesse !

Pour en avoir le cœur net, voici un petit pois sec. Si c'est une vraie princesse, avec sa délicatesse  
elle sentira le pois sous la pile de matelas !

### Scène 2 | dialogue et duo (la Princesse et la Reine)

Merci pour l'hospitalité ; tout cela est vraiment apprécié ! Je vous souhaite une bonne nuit, que vous rêviez du paradis.

(ensemble) Je vous souhaite une bonne nuit, que vous rêviez du paradis.

### Scène 3 | monologue, récitatif et air (la Princesse)

Que ce lit est inconfortable ! Autant dormir sur une table ! Cela fait très mal à ma peau ! Je le sens jusque dans mes os !

Mais que peut-il y avoir dans ce lit ? Je ne pourrai pas dormir dans ce lit ! Comment la reine peut-elle ignorer d'une princesse la fragilité ?

## Interlude – Le temps qui passe... (instrumental)

### Tableau 3 – Scène 1 | Dans la salle du trône (duo du Prince et de la Reine)

Ma mère est d'un autre temps ; elle croit aux traditions, se fiche des sentiments et ne suit que sa raison.  
Que fait-elle de mon cœur, de mes rêves, de mon bonheur ?

Mon fils est plein de caprices ; je suis là à son service. Je cherche la perle rare,  
Mes méthodes démodées, des siècles les ont prouvées !

## Scène 2 – tous

Voilà (je suis) une vraie princesse avec sa (ma) délicatesse. Elle a (j'ai) bien senti le pois sous la pile de matelas.

## Interlude (instrumental)

Ce petit pois est exposé dans le cabinet des trésors. Oui, c'est la pure vérité ; il vaut plus que son pesant d'or !



# La Petite fille aux allumettes

## Ouverture

### Récitatif et premier air

Le vent souffle, la neige tombe et les rues sont désertes. Je suis seule, seule... Je tremble de froid, de faim et de fatigue et pourtant je ne peux rentrer à la maison. Je n'ai vendu aucune allumette : pas une seule.  
Si je rentre sans un sou, mon père se fâchera. Je ne veux pas, Je ne veux pas... Je ne veux pas... Je ne veux pas ; je ne peux pas.

Me voilà seule dans la nuit, anges saints je vous supplie ; apaisez mes peurs et mes craintes, prêtez une oreille à ma plainte. Depuis la mort de ma grand-mère il n'y a plus sur cette terre d'âme sensible à ma misère. Alors écoutez ma prière :  
« Je vous implore en ce Noël, envoyez de votre beau ciel un peu de joie, un peu de paix et si encore, Dieu le voulait un doux baiser de grand-maman sur les joues de sa chère enfant. »  
Anges saints je vous supplie, réchauffez-moi, je vous en prie.

### Récitatif et deuxième air

Si une allumette ne suffit pas à me réchauffer, elle pourra sans doute m'éclairer un peu.

Ah ! Quelle chaleur m'envahie ? Mon corps et mon cœur sont ravis !  
Comment une seule allumette suffit-elle à me réchauffer ?  
Comme de fourrure couverte, devant un feu de cheminée.

### Récitatif et troisième air

La voilà éteinte. Et le foyer est disparu... Allons-y pour une seconde allumette.

Quel est ce parfum d'oie rôtie et cette odeur de marrons cuits ? Il suffit de quelques bouchées et je suis enfin rassasiée !  
C'est un véritable festin ; un repas de Noël divin !

### Récitatif et quatrième air

Plus rien... Que me réserve la troisième ?

Ah ! Quelles splendides lumières ! Plus brillantes que les étoiles ! Un arbre de Noël m'éclaire, le ciel me couvre de son voile ;  
Enfin une joie sans mélange, la douce réponse des anges !

### Récitatif et cinquième air

Une étoile filante. Grand-mère disait : « Lorsqu'une étoile file vers la terre, une âme monte vers le paradis. »

Grand-mère, grand-mère, emmène-moi ! Toi aussi tu vas me quitter comme l'arbre, l'oie, la cheminée...  
Reste, s'il te plaît, reste avec moi ou bien, grand-mère, emmène-moi. S'il te plaît, ne pars pas ! Grand-mère !

### Arioso et sixième air

C'est le chant de grand-mère, celui qu'elle chantait la veille de Noël, tout bas à mon oreille... Comme cela me plaît !

Grand-mère que tu es belle ! Tu ressembles aux anges du ciel ! Comme je suis bien avec toi ; Il me semble goûter la Paix  
Pour la toute première fois ! Nous deux, réunies à jamais !



# Les habits neufs de l'Empereur

## Ouverture

### Tableau 1 – Scène 1 | dans la garde-robe de l'Empereur (duo Empereur et Grand Chambellan)

Que diriez-vous de celui-ci ? Ou bien peut-être de celui-là ?

Le premier est un peu petit et le second manque d'éclat.

Vous avez sans doute raison, il me faut un nouvel habit... Un meilleur vêtement, disons, avec plus de fantaisie !

Tout ce que j'ai est démodé, ancien, désuet, vieux, usé. Je préfère le dernier cri, le neuf, le moderne, l'inédit !

Il préfère le dernier cri, le neuf, le moderne, l'inédit !

### Scène 2 (Empereur seul)

Oui, mon chambellan a raison ; il me faut un nouvel habit. Un meilleur vêtement, disons... un avec plus de fantaisie !

### Scène 3 (duo Empereur et Tisserand)

Connaissez-vous un vêtement ou un tissu tout simplement, qui en plus d'être bien cousu, possède d'autres attributs ?

Ceux d'être invisible aux idiots, aux scélérats et aux nigauds, mais de dévoiler sa splendeur aux érudits et aux seigneurs.

(ensemble) Ceux de dévoiler sa splendeur aux érudits et aux seigneurs

### Tableau 2 – Scène 1 | dans l'atelier du Tisserand (duo Tisserand et Grand Chambellan)

Et bien, qu'en dites-vous ? Nous sommes entre-nous. Parlez-moi franchement et sans être indulgent.

(à part) Je ne vois rien du tout : serais-je devenu fou ? (au Tisserand) Laissez-moi voir de près ; je jugerai après.

Que pensez-vous de ce tissu ? Ne sont-ce pas là justement, des couleurs inattendues et des motifs étonnants ?

(à part) Serais-je un abruti ? Il n'y a rien ici... Si je ne le vois pas on rira bien de moi... !

Ne me faites pas languir ; n'avez-vous rien à me dire ?

Cela est ravissant. Les détails sont prenants, les motifs sont nombreux, leur choix est judicieux !

Que dire de la couleur, c'est une vraie splendeur !

### Scène 2 (trio Empereur, Tisserand et Grand Chambellan)

Et bien, qu'en dites-vous ? Nous sommes entre-nous... Parlez-nous franchement et sans être indulgent.

(à part) Je ne vois rien du tout ; serais-je devenu fou ? (aux deux) Laissez-moi voir de près, je jugerai après.

Que pensez-vous de ce tissu ? Ne sont-ce pas là justement, des couleurs inattendues et des motifs étonnants ?

(à part) Serais-je un idiot ? Il n'y a rien ici... Si vraiment je suis sot, mon règne est compromis !

Cela est ravissant ; les détails sont prenants. Les motifs sont nombreux, leur choix est judicieux !

Que dire de la couleur... C'est une vraie splendeur !

### Tableau 3 – Scène 1 | à la cour de l'Empereur (tutti)

Voyez (voyons) le pantalon et prenez (prenons) le veston. Pour compléter tout cela, le manteau d'apparat !

Comme cela vous (me) va (si) bien ! Oui, c'est loin d'être vilain. Le manteau est bien choisi, le tout est bien assorti.

### Interlude – Marche (instrumental)

L'empereur est tout nu ! – Je suis tout nu !

### Final - Tutti

La vérité sort de la bouche des enfants, du cœur sincère et de l'âme de l'innocent.

De l'homme fier, l'orgueil embrouille le regard et puis sa vanité déforme le miroir.



## Jean-Philippe Lavoie | livret

Après avoir écrit le livret de *Peau d'Âne ou l'Éloge de la beauté et de l'esprit* (inspiré du conte original de Perrault), Jean-François et moi avons eu l'idée d'adapter trois petits contes d'Andersen pour quatuor vocal et piano : *La Princesse au petit pois*, *La petite fille aux allumettes* et *Les habits neufs de l'Empereur*. Contrairement à *Peau d'Âne*, les textes des trois opérettes se veulent une adaptation la plus fidèle possible des contes originaux qui ont marqués notre enfance. Trois œuvres contrastantes d'une durée de 20 minutes chacune qui ont été pensées pour les petits... et les grands. Nous souhaitons que celles-ci puissent voyager à travers le Québec dans différentes écoles. Notre objectif : partager notre passion pour l'art lyrique et le faire découvrir aux enfants de manière ludique et éducative. Ce sont des œuvres qui sont pensées pour se faire avec de simples moyens techniques, et la priorité est mise sur le jeu scénique et sur le pouvoir des images que peut susciter les mots et la musique. Nous espérons vivement que ce projet puisse prendre vie !



## Jean-François Mailloux | musique

Écrire de la musique sur des livrets originaux et rigolos imaginés par Jean-Philippe Lavoie et inspirés des contes pour enfants d'Hans Christian Andersen a été très motivant, surtout au printemps 2020... printemps captif d'un certain vilain-virus, *CORONA* de son gentil prénom... ! Les trois contes choisis par Jean-Philippe forment un triptyque de mini-opéras d'une vingtaine de minutes chacun et pensés pour un public d'enfants. Ils ont été imaginés pour un quatuor vocal (soprano, mezzo-soprano, ténor et baryton), flûte traversière, quatuor à cordes et piano, les quatre chanteurs se partageant la distribution des 9 personnages de ces trois histoires. Ces contes ont un but bien particulier : faire découvrir l'art lyrique au jeune public de façon originale, humoristique et divertissante ! Soutenu par la **Relève Musicale de Québec**, ce projet d'écriture est dans la lignée des objectifs pédagogiques de la **RMdQ** : se dépasser, ouvrir les horizons aux différentes formes de musique et faire vivre cette musique nouvelle par de jeunes interprètes chanteurs et musiciens. L'art lyrique doit se renouveler et nous sommes fiers de

participer à son essor avec cette nouvelle partition, toute neuve et prête à être créée ! Merci aux interprètes qui la feront se déployer et vivre !

## Reynald Lavoie | fondateur et président de la RMdQ

Je suis très heureux d'écrire ce billet au sujet du dernier disque de la RMdQ, le 4e, réalisé en août 2020 lors de l'enregistrement des **3 contes d'Andersen** d'après les textes originaux d'Hans Christian Andersen et adaptés par Jean-Philippe Lavoie, flûtiste et concepteur du projet. Le tout dirigé par Jean-François Mailloux, à qui la composition et l'orchestration de la musique a été confiée. Je salue donc le travail très exigeant nécessité pour l'ensemble de la réalisation de ce disque. Je suis particulièrement émerveillé du fait que tout ce travail ait été réalisé pendant ce qu'on ne pourra jamais oublier : le COVID-19 et la pandémie qui s'en sera découlée... et toutes les contraintes physiques de distanciation et les consignes sanitaires à respecter pour un tel projet d'enregistrement nécessitant 10 musiciens... ! À mes amis musiciens, chanteurs et instrumentistes, à toute l'équipe de bénévoles, mes plus sincères remerciements ! En terminant, je paraphraserai l'adage qui dit : «Ce que vous ne pouvez dire avec des mots, dites-le avec la musique...» ...ou ici avec l'enregistrement de ces trois contes... ! Merci ! Bravo et bonne découverte !



## **Carole-Anne Roussel – soprano (La Reine | La petite fille | L'Enfant)**



Native de Rivière-du-Loup, Carole-Anne Roussel est présentement artiste en résidence à la *Chapelle musicale Reine Elisabeth de Belgique* sous la tutelle de José Van Dam et Sophie Koch, et a en main une maîtrise avec distinction du Conservatoire de musique de Québec, où elle a étudié avec la mezzo-soprano Sonia Racine, et le coach vocal Martin Dubé. Au cours des dernières années, on a pu l'entendre dans quelques rôles tels que «Lucy» dans *The Telephone* de Menotti, «Annina» dans *The Saint of Bleeker Street* de Menotti et «Micaela» dans *Carmen* de Bizet au Conservatoire de musique de Québec; «Rachel» dans *Book of Faces* de Kendra Harder et «Echo» dans *Ariadne auf Naxos* de Richard Strauss à Highlands Opera Studio; «Helena» dans *A Midsummer Night's Dream* de Britten à Opera NUOVA; «Une novice» dans *Suor Angelica* de Puccini à l'Opéra de Québec; et «Laurette» dans *Le Docteur Miracle* de Bizet à *La Relève Musicale de Québec*. Elle a aussi chanté comme soliste avec l'*Orchestre de l'Estuaire*, avec l'*Orchestre symphonique de Québec* dans *Le Bourgeois Gentilhomme* de Lully, avec l'*Orchestre symphonique de Lévis* dans la *Paukenmesse* de Haydn, avec le *Chœur des rhapsodes* dans le *Requiem* de Mozart et à plusieurs occasions avec l'organisme *Tempêtes et Passions*.

## **Marie-Andrée Mathieu – mezzo-soprano (La Princesse | Le Tisserand)**

La mezzo-soprano québécoise Marie-Andrée Mathieu est appréciée pour sa voix agile et pour sa grande expressivité musicale. Nommée «Jeune espoir lyrique québécois» par les *Jeunes Ambassadeurs Lyriques*, Marie-Andrée Mathieu a récemment été invitée à chanter en Allemagne, en Chine, en Slovaquie et en Italie. Admise au prestigieux *Concours Reine Élisabeth de Belgique* dès la fin de ses études, et, plus récemment, au *Concours musical international de Montréal*, elle est également finaliste du *Concours international de Marmande* et du *Concours de l'Orchestre symphonique de Montréal*. À l'opéra, elle a notamment incarné «Cherubino» dans *Les noces de Figaro* (Jeunesses musicales du Canada), «Sesto» dans *La clemenza di Tito* (Montréal), «Nicklausse» dans *Les Contes d'Hoffmann* d'Offenbach (Rimouski), «Zerlina» dans *Don Giovanni* (Montréal) et «Orphée» dans *Orphée et Euridice* (RMdQ). En concert, elle a chanté la *Messe en do majeur* de Beethoven avec le *Slovak State Philharmonic Orchestra*, la *Passion selon Saint Jean* de Bach avec le *McGill Chamber Orchestra* et la *Messe en Si mineur* de Bach avec *Arion Orchestre Baroque*, parmi d'autres engagements. En récital, on a pu l'entendre entre autres lors du 40e Festival de Lanaudière, pour *Musique de chambre Sainte-Pétronille* et pour *Les Concerts Couperin*. Prochainement, Marie-Andrée sera «Hänsel» dans *Hänsel und Gretel* (Québec) ainsi que «Billie» et «Johanne» dans *La Piñata* avec Erreur de Type 27 (Québec).



## **Louis-Charles Gagnon – ténor (Le Roi | L'Empereur)**



Louis-Charles Gagnon est détenteur d'une maîtrise en interprétation du *Royal Northern College of Music* (RNCM) situé à Manchester au Royaume-Uni où il a travaillé avec Andrew Heggie. Il a étudié auparavant à l'Université Laval de Québec sous la tutelle de Patricia Fournier. Ses nombreux rôles incluent «Don Ottavio» dans *Don Giovanni* de Mozart (Lyric Opera Studio Weimar), «Septimius» dans *Theodora* de Handel (RNCM), le «Deuxième Prêtre» et la doublure de «Tamino» dans *Die Zauberflöte* de Mozart (Festival d'opéra de Québec), «Gherardo» et la doublure de «Rinuccio» dans *Gianni Schicchi* (RNCM), le «Mari» dans *Les mamelles de Tirésias* de Poulenc (Université Laval), «Cecco» dans *Il mondo della luna* de Haydn (Université Laval), «Bastien» dans *Bastien et Bastienne* de Mozart ainsi que bien d'autres. Il a également été soliste dans la *Messe en Do* de Beethoven, la *Messe solennelle de Ste-Cécile* de Gounod, *Les Saisons* et *La Création* de Haydn, *Le Messie* de Handel, la *Petite messe solennelle* de Rossini ainsi que la *Messe du Couronnement* et les *Vêpres solennelles pour un Confesseur* de Mozart. Louis-Charles

est lauréat de l'édition 2020 des *Jeunes Ambassadeurs lyriques*. Il a aussi remporté en 2016 la 1ère place au *Concours solo avec orchestre* organisé par la Faculté de musique de l'Université Laval. En 2015, il remporte la 1ère place au *Concours d'Art Lyrique de la Relève Musicale* accompagné de la *Bourse Cécile-Darveau* et est récipiendaire de la bourse Tremplin remise par le *Service des arts et de la culture de Drummondville* pour l'excellence de son parcours artistique.

## Hugo Laporte – baryton (Le Prince | Le Chambellan)



Reconnu pour l'élégance de son chant, son timbre velouté et son charisme sur scène, le jeune baryton québécois Hugo Laporte est régulièrement invité à chanter au Canada, en Europe et en Asie. Lauréat de plusieurs concours, dont le Grand prix au *Concours OSM Manuvie 2014*, il remporte plus récemment le prix "Teatro alla Scala" au *Concours autrichien Belvedere*, lui permettant de faire ses débuts à La Scala de Milan en 2023. Parmi ses engagements au Québec, remarquons les rôles de «Mercutio» (Roméo et Juliette) à l'Opéra de Montréal, «Albert» (Werther) à l'Opéra de Québec, ainsi que «Figaro» et «Escamillo» à la Société d'Art Lyrique du Royaume. Durant la saison 2020-2021, il interprétera le «Comte Almaviva» dans *Les noces de Figaro* à l'Opéra de Montréal, en plus d'autres rôles au Canada et en France, qui seront annoncés prochainement. Artiste polyvalent, il est aussi le tout premier interprète du rôle-titre du *Fantôme de l'Opéra* dans sa version française officielle. M. Laporte est récipiendaire d'une maîtrise en musique inscrite au tableau d'honneur à l'Université Laval,

sous la tutelle de Patricia Fournier. Membre actif de la *Relève musicale de Québec* depuis 2012, il y a vécu ses toutes premières expériences en tant que soliste professionnel.

## Guillaume Plouffe – Violon 1

Guillaume Plouffe débute l'étude du violon dès l'âge de 7 ans dans la classe de Mme Mélanie Grenier, avec la méthode d'apprentissage Suzuki. Il poursuit ses études collégiales au département de musique du Cégep de Ste-Foy dans la classe de M. Martin Lesage et continue sa formation à la Faculté de musique de l'Université Laval dans la classe de Mme Hibiki Kobayashi, membre du Quatuor Arthur-Leblanc. Il obtient ainsi un baccalauréat en interprétation et une maîtrise en interprétation. Il partage aujourd'hui sa passion du violon avec ses élèves. Guillaume a eu la chance d'être première chaise à l'Orchestre symphonique de la FaMUL sous la direction du chef Airat Ichmouratov. Il a également fait partie de l'Ensemble de musique baroque de l'université sous la direction de M. Richard Paré. À la RMdQ, Guillaume Plouffe a offert quelques récitals comme soliste et a aussi été violoniste pour les productions d'opéra de la RMdQ : *Orphée et Euridice* de Gluck et *Docteur Miracle* de Bizet.



## Aurélie Thériault Brillon – Violon 2



Après avoir étudié au Conservatoire de musique de Québec avec Catherine Dallaire, Aurélie Thériault Brillon a obtenu son baccalauréat et sa maîtrise en interprétation du violon à l'Université d'Ottawa, sous l'égide du professeur Yehonatan Berick. Depuis septembre 2018, elle poursuit son doctorat en musicologie (recherche-crédation) à l'Université Laval, à Québec, sous la supervision de Dre Sophie Stévanca. Aurélie a participé régulièrement à des classes de maître et à des instituts de musique qui l'ont amenée à voyager au Canada, en France, aux États-Unis, au Portugal, en Corée du Sud et en Italie. Durant ses études à Ottawa, elle a gagné une expérience d'orchestre importante en jouant au sein de l'Orchestre Symphonique d'Ottawa et avec l'Orchestre de l'Université d'Ottawa. Elle a aussi fait partie des éditions 2014 et 2016 de l'Orchestre national des jeunes du Canada, ainsi que de l'édition 2016 de l'orchestre de l'Académie Orford. En plus d'être présentement violon solo de l'orchestre symphonique de musique de film de Québec, elle se produit régulièrement en concert avec le *Collectif de la Cité* à Québec.

## Alexanne Trudelle-Caron – alto

Violoniste et altiste professionnelle évoluant dans les régions de Québec et ses environs depuis une quinzaine d'années, qualifiée d'excellente chambriste, Alexanne Trudelle-Caron est appréciée pour sa musicalité et son interprétation historiquement informée des différents styles musicaux allant de la musique du Moyen Âge à aujourd'hui. Cette artiste accomplit se produit en récitals solo et aussi en concerts avec diverses formations, tels que l'ensemble de musique ancienne *J'ay pris amours*, comme violoniste, altiste et soprano, ainsi que l'ensemble de musique nouvelle à géométrie variable *Ensemble Lunatik*, comme altiste. Elle a donné de nombreux récitals avec le pianiste Jean-François Mailloux grâce à la *Relève Musicale de Québec* sous la direction de M. Reynald Lavoie et participe régulièrement à leurs activités musicales depuis 2009. Pigiste recherchée, elle se produit régulièrement lors d'événements variés tels que mariages, funérailles, messes télévisées, réceptions, enregistrements en studio et plus encore.



## Marie-Pier Gagné – violoncelle



Chevauchant depuis 10 ans les milieux de la musique classique et populaire au Québec, Marie-Pier Gagné a multiplié les collaborations autant sur scène qu'en studio avec des artistes d'horizons différents tels que Pascale Picard, Ben Shampooing, Tire le Coyote, Martin fontaine, Disturbed, Gaspar Eden, Les Évadés, Bonhomme Setter, l'Atelier de musique baroque de la Faculté de musique de l'Université Laval, l'équipe de l'émission *En direct de l'univers* ou le Théâtre du Trident. Ses nombreuses années d'expérience et ses études universitaires en interprétation du violoncelle lui ont permis de tisser des liens avec des violonistes, altistes et violoncellistes de grand talent qui sont des moteurs à idées pour ses nombreux projets, des inspirations pour sa musique, des génératrices de plaisirs, des doses pures d'énergie positive, des personnes qu'elle admire, bref, des amies. C'est à leur côté qu'elle propulse depuis 2018 le *Collectif de la Cité*, présent dans plusieurs événements à travers le Québec. Marie-Pier Gagné n'est pas à son premier projet avec la RMdQ, en plus de quelques collaborations pour des concerts, elle a été membre des petits orchestres

de chambre formés pour les productions d'opéra *Orphée et Euridice* (Gluck) et *Docteur Miracle* (Bizet).

## Jean-Philippe Lavoie – flûte et écriture du livret

Détenteur d'un baccalauréat en musique (2007) et d'une maîtrise en interprétation (2016) de l'Université Laval, Jean-Philippe Lavoie étudie la flûte traversière auprès de M. André Papillon et de Mme Anne Thivierge. Durant ses études en musique, il participe à plusieurs groupes de musique de chambre, s'intéressant particulièrement à la musique baroque. Il fait également partie du projet « En musique corps et âme » de rythmique Jaques-Dalcroze avec trois autres étudiants de la faculté sous la tutelle de Mme Louise Mathieu, projet qui le mène à Genève et à Toronto (2007). En 2013, il participe à un stage de l'*Académie Orford* avec le flûtiste Denis Bluteau. Depuis 2016, il est flûtiste pour la musique du *NCSM Montcalm*. Hormis la flûte, Jean-Philippe pratique le chant classique. Il participe, entre autres, au stage d'art vocal du *Camp musical du Saguenay Lac-St-Jean* à deux reprises (2014-2015). En 2017, il a l'opportunité de chanter le rôle de Sylvio dans *Le Docteur Miracle* de Bizet avec la *Relève Musicale de Québec*, organisme au sein duquel il



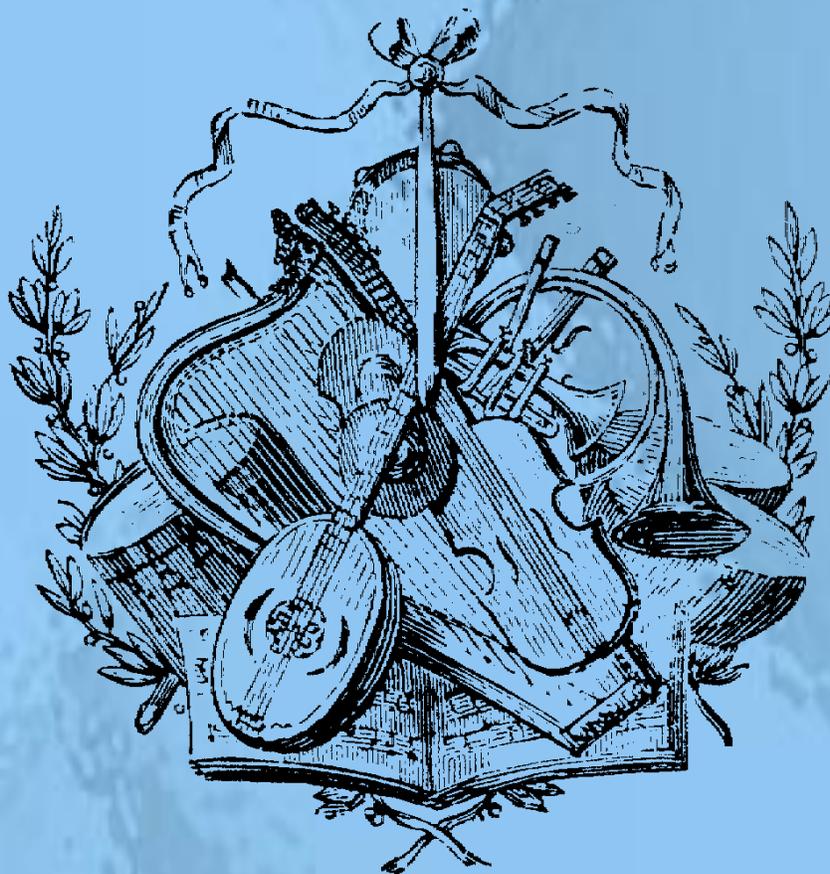
œuvre depuis 2007 à titre de musicien, chanteur et bénévole et pour lequel il a donné de nombreux concerts. Parallèlement à ses activités musicales, Jean-Philippe travaille comme nutritionniste au CIUSSS de la Capitale-Nationale. Jean-Philippe a écrit le livret d'une première opérette en 2018 *Peau d'Âne ou l'Éloge de la beauté et de l'esprit*. Il travaille sur de nombreux autres projets similaires en collaboration avec Jean-François Mailloux, pianiste et compositeur.

## Jean-François Mailloux – piano, composition et directeur musical



Jean-François Mailloux est natif de Normandin au Lac St-Jean. Titulaire d'un baccalauréat en interprétation piano dans la classe de Joël Pasquier, d'une maîtrise en interprétation (accompagnement et musique de chambre) sous la direction d'Arturo Nieto-Dorantes, Jean-François Mailloux a terminé une seconde maîtrise en interprétation, profil soliste, à la Faculté de musique de l'Université Laval en septembre 2007. En septembre 2014 il a complété un troisième diplôme de deuxième cycle, en chant cette fois-ci, dans la classe de Mme Patricia Fournier. En 2005 et en 2006, il recevait la Bourse Marc-André Hamelin. Cette bourse de la Faculté de musique est remise à chaque année à un ou une pianiste de la Faculté, inscrit à la Maîtrise en musique et ayant obtenu la meilleure note lors des examens instrumentaux de fin de session. Il est, de plus, boursier à deux reprises de la *Fondation de l'Opéra de Québec*

avec les membres de la Brigade Lyrique dans le cadre du Festival d'Opéra de Québec et aussi comme co-responsable de la *Relève Musicale de Québec*. Jean-François est pianiste accompagnateur à la Faculté de musique de l'Université Laval depuis septembre 2006. Il accompagne les studios de chant, de cordes, de cuivres et est chef de chant à l'atelier de jeu scénique d'opéra de la faculté. Il est également co-responsable, pianiste, organiste, soliste ténor et chef de chant pour la *Relève Musicale de Québec* avec son fondateur, M. Reynald Lavoie. Il participe également à la session d'Art vocal au *Camp Musical du Saguenay-Lac-St-Jean* à Métabetchouane depuis 2006 à titre de pianiste répétiteur et de directeur des ensembles.



## La Relève Musicale de Québec

@2020